

“조선시대 불전언해
훈민정음 적극수용”

불교어문학회 학술회의

“조선시대 불전언해의 의의는 ‘우민(愚民)’이 배우고 쓰기에 편하며 쉽게 사용할 만한 ‘미래지향적 국어표기법’을 완성했다는 것이다.”

한국불교어문학회(회장 홍신선)는 11월 20일 동국대 학술문화관에서 ‘조선시대 불전언해(佛典譯解)에 대한 조영제8회 학술회의를 가졌다.

‘조선시대 불전언해와 그 불교사적 의의’로 발제에 나선 이봉춘 교수(동국대 불교학부)는 “(석보상절(釋譜詳節) 등 조선시대의 불전언해는 불교계의 정음수용의 능동성과 적극성을 잘 보여주고 있다”며 “불교의 이같은 적극적인 정음의 수용은 오랜 역사적 요청의 결과였다”고 주장했다.

김무봉 교수(동국대 국어국문학부)는 ‘조선시대 불전언해 사업’에서 “16세기 이후의 불전언해 사업도 체계적인 정리를 해야 할 단계에 이르렀으나 이보다 먼저 15세기 불전언해본들이 가지고 있는 경전의 성격, 형태서지적 특성, 국어사 자료로서의 가치, 표기법에서부터 통사론적 구성에 이르는 폭넓은 연구가 선행되어야 한다”고 주장했다.

■ 동국대 사찰조경연구 ‘모악산 불감사의 종합적 고찰’

불감사 백제 최초 사찰인가

백제 침류왕 1년(384) 인도의 마라나타(摩羅難陀)가 창건하였다고 전해져 백제불교 초전지로 알려지고 있는 영광 불감사(佛甲寺).

지난해 명부전, 사천왕상 등에서 전적(典籍)이 무더기로 쏟아져 나온 것을 계기로 백제불교의 시발점이 된 불감사를 집중 조명하는 학술세미나가 처음으로 열린다. 동국대 학교부설 사찰조경연구소(소장 홍광표)는 5일 전남 영광군 한국전력전력문화회관에서 ‘모악산(母岳山) 불감사의 종합적 고찰’을 주제로 학술회의를 갖는다.

이번 학술회의에서는 기록서마다

차이를 보이고 있는 불감사 창건과 관련, 인도 마라나타 창건설을 뒷받침하고, 과거 대규모 사찰로서고 있는 영광 불감사(佛甲寺).

미리배편된 자료 ‘불감사의 역사와 인물’에서 이만 교수(동국대)는 “마라나타가 백제에 처음으로 도착했다는 것은 영광군 법성포(法聖浦)로 이 법성이란 ‘불법(佛法)의 성스러운 존자(尊者)를 가리키는 말’이라며 ‘불감사는 마라나타 창건한 백제 최초의 사찰’

인도 마라나타 창건설
호남불교 사찰형식 파악
복장전적 특성 등 밝혀

이라는 학계 일각의 주장을 뒷받침했다. 그러나 이교수는 “정말로 불감사가 불사(佛寺)의 으뜸이 되는 곳(佛寺之所)으로서 마라나타가 세운 것이 확실한가에는 관련자료가 부족하다”며 “더 정확한 창건시기와 창설자가 나타나지 않는 이상 좀더 신중한 연구와 검토가 필요할 것”이라고 덧붙였다.

‘영광 불감사의 복장전적고(腹藏典考)’에서 강순애 교수(한성대)는 “불감사 복장전적은 기존의 사찰에서 발굴된 성격과는 달리 명부전, 팔상전, 사천왕상 등에서 동시에 발굴된 점이 특색이다”며 “복장 불사의 시기가 각각 다름에도 불구하고 자료적 성격이 매우 유사하여 경전류, 선종(禪宗)관계 자료, 예람류 등의 자료가 주류를 이루고 있는 것도 특징”이라고 밝혔다.

홍광표 교수(동국대)는 ‘모악산 불감사의 배치형식에 관한 연구’에서 “불감사의 과거 일정 시점의 모습을 기록한 자료가 현존하지 않는 이상 불감사 복원은 발굴조사에 기대를 걸 수밖에 없다” 주장했다.

홍교수는 “불감사와 관련한 몇 가지 문헌자료와 현재의 배치형식을 토대로 조사한 결과 고려시대와 조선시대의 불감사는 지금의 규모와는 비교할 수 없는 엄청난 규모의 사찰이었다”며 “백제불교를 이해하는데 도움을 줄 수 있는 사찰일 뿐만 아니라 호남지역의 사찰형식을 파악하는데 결정적인 단서를 제공해 줄 수 있는 사찰이라는 점에서 불감사에 대한 발굴조사는 필연적”이라고 강조했다.

또 김봉철 교수(한국예술종합학교)는 “불감사 기암구성과 건축구조에서 ‘불감사의 건축적 특징은 중심형 기암구성과 장포적(裝飾的) 건물구조”라고 밝혔다. 김교수는 “대웅전과 만세루의 장식적 구조는 17~8세기 서남해안 일대 불전의 공통적 특징으로 당대의 사회상을 반영하고 있다”며 “불교와 민중문화가 불가분의 관계를 맺었던 계층적 현상도 보여주고 있다”고 주장했다.

이밖에 이날 세미나에서는 △불감사의 불교조각상(김길영·동국대) △불감사의 회화(정우택·경주대) △불감사의 공예(최용천·국립중앙박물관) △불감사의 식생(최상범·동국대/하재호·성균관대) 등이 발표된다. 김정은 기자



호남지역 사찰형식연구에 단서가 될 영광 불감사를 집중조명하는 세미나가 5일 열린다. 사진은 백제불교 초전지로 거론되는 불감사 대웅전.



부처님이 사이버 기행
상좌부 불교 사이트들

부처님 이야기 전생담 담은 그림 40점 수록

상좌부 불교 불교시론·뉴스 등 정보 다양

남방불교로 알려진 상좌부불교의 경전과 자타타 등 불교에 실용할 수 있는 사이트들을 찾아보자. △부처님 이야기(Tales of Buddha)=부처님 전생담을 포함한 그림을 제공하는 사이트. 태국에서 개설한 이 사이트는 전래되어 온 부처님 전생담을 영상화 한 그림 40여점을 모아 놓고 있다.

태국에 지금까지 전래되어 온 자타타는 총 547개. 이 사이트에서는 종교·예술계에 커다란 영향을 미친 그림을 엄선, ‘마왕의 유혹을 뿌리치는 부처님’, ‘소연화왕의 전생’ ‘마한사 왕자의 전생’ 등 40여종을 제공하고 있다. ‘부처님 이야기’ 사이트를 개설한 J.달데이(미술평평가)는 “태국의 고대미술을 보는 사람으로 하여금 영적인 교감을 일으켜 종교적 전통과 도덕적 가치에 헌신하게 한다”고 평가했다.

평화적 구도 속에서 마스크를 쓴 듯한 인물이 등장하는 태국의 불교미술은 현란한 기교의 그림과 비교해 거칠고 서툰데 보이면서도 한편으로 인간 본래의 감성과 자유를 표현하고 있다는 특징이 있다. △상좌부불교(Theravada)=하이에크 기술로 구현된 불교정보를 제공하고 있어 정신과 기술문명의 총아를 마음껏 살펴볼 수 있다.

이 사이트에서는 대장경 등 귀중한 정보 이외에도 사찰문제에 대한 불교시론, 뉴스, 전 부처님 이야기 http://www3.asiaonline.net/users/junalday/jatakax.htm △상좌부불교 http://www.inet.co.th/cyberclub/bow △불교 http://www.geocities.com/london/towers/3268/

“미륵사상 ‘21세기 삶’ 능동적 제시”

금산사 개산 1400주년 기념
‘금산사와 미륵신앙’ 세미나

“의기의 시대마다 회담을 제시하며 그 명맥을 이어온 미륵신앙은 경제위기 및 세기말 상황으로 인해 불안감이 팽배해 있는 우리사회에 현재와 미래를 능동적으로 건설해 나갈 수 있는 힘을 불어넣어 줄 수 있다.”

우리나라 ‘미륵성지(彌勒聖地)’로 대표되는 금산사(주지 도영)가 오는 99년, 개산 1400주년 맞아 ‘금산사와 한국의 미륵신앙’을 주제로 11월 28일 1400주년 기념관에서 ‘금산사 개산 1400주년 기념 학술세미나’를 개최했다.

‘금산사 미륵신앙의 역사적 위치’에서 김영태 교수는 “진표에게로 깨달음의 증표로 두 간자(증과간자·證果簡字)와 (점찰경(占察經))을 준 것은 증명법사(證明法師)적인 의미를 갖는다”며

“미륵은 미래의 부처님이므로 점찰교법의 증명보살로서 더욱 의의가 있었던 것”고 주장했다.

이어 진철승씨는 “금산사의 미륵불과 민간신앙에서 ‘21세기 미륵사상의 전개는 불법의 향기로서 우리의 삶 전반에서 능동적이고 적극적인 관점을 제시할 수 있어야 한다”고 주장했다. 진씨는 “조선후기 금산사 미륵불이 다양한 모습으로 새세계의 도래를 예시하는 상징적 존재로 역할해 온 것처럼 향후 21세기에 전개될 복잡하고 분화된 대중들의 삶에 새로운 미륵신앙을 불어 넣어야 한다”고 강조했다.

이밖에 김남운씨는 ‘금산사와 진표유사’에서 “진표가 점찰로써 개인의 과보를 점치고 그 결과에 따른 참회 수행을 통하여 추구한 바는 결국 유식불교에 통하는 것”이라며 “이것은 곧 공생이 참회와 수행을 통해 성불할 가능성에 대한 확신을 보여주는 것”이라고 강조했다. 김정은 기자

△파탄탈리 요가의 수용(정태혁·동국대) △현양선교론의 품(品) 구조에 대하여(최종남·독일 함부르크대) △삼량(三量) 삼해(三慧)와 교·철·선 삼학의 방법론적 정초(定礎)(이지수·동국대) 상카라의 헛됨과 불교의 참나멸살(이재숙·외국어대) △초기우파니사드의 명상개념(김호성·동국대) 등이 발표된다. (02)260-3123

인도철학회 연구발표회
4일 외국어대 시청각교육실

인도철학회(회장 정태혁)는 4일 오전10시 한국의국어대 시청각 교육실에서 제9회 인도철학연구발표회를 갖는다.



WITH THE RIGHT PRACTICES FEAR CAN BE OVERCOME. I CAN EVEN FACE DEATH ITSELF WITH PERFECT EQUANIMITY. AS LONG AS IT DOESN'T INVOLVE SUFFERING.

해설 출가한 수도승은 마음을 극복하고 뜻을 제어하며, 가르침을 닦고 불도를 받들며, 계율을 따라 실천해야 한다. 만약 수도승이 행실을 담지 않는다면 생사의 허깨비 속에 살면서도 허깨비와 같은 상태를 인식치 못하니, 미혹(迷惑)된 마음에서 벗어날 수 없다.

책방 여시아문 고객 사은 특별판매

수수 재고 도서 할인 판매

- 금강경승안경 경전연구모임/ 불교서사/ 1500
- 미륵상생경, 미륵하생경 경전연구모임/ 불교서사/ 1500
- 법구경사십이장경 경전연구모임/ 불교서사/ 1500
- 목야경, 선생경, 수마제너경 경전연구모임/ 불교서사/ 1500
- 유마경 경전연구모임/ 불교서사/ 1500
- 부모은중경, 우란분경, 삼세인과경 경전연구모임/ 불교서사/ 1500
- 아미타경, 무량수경, 관무량수경 경전연구모임/ 불교서사/ 1500
- 조상공덕경, 조법공덕경, 시등고덕경 외 경전연구모임/ 불교서사/ 1500
- 보현행원품, 관세음보문품, 범망경보살개본 경전연구모임/ 불교서사/ 1500
- 지장본원경, 악사본원경, 정수멸죄경 경전연구모임/ 불교서사/ 1500
- 통곡하는 사람들 박성중/ 우회출판사/ 2000
- 달처럼 자애 해신 부처님 불교문화연구원/ 우회출판사/ 2000
- 진리의 목소리 불교문화연구원/ 우회출판사/ 2000
- 보리수 그늘 아래서 불교문화연구원/ 우회출판사/ 2000
- 가장 귀한 선물 불교문화연구원/ 우회출판사/ 2000
- 표주박 하나와 누더기 합법 불교문화연구원/ 우회출판사/ 2000
- 지혜를 등불로 삼아 불교문화연구원/ 우회출판사/ 2000
- 미증불교 철학 여익구/ 민족사/ 2500
- 마음의 바다에 정찬주/ 민족사/ 2500
- 중화의 지혜 중국인문사상연구회/ 민족사/ 3000
- 붓다 마르쿠스 그리고 하느님 프레베일/ 민족사/ 2500
- 인도불교 사상사 에드워드프론트/ 민족사/ 3000
- 초기 대승불교의 종교생활 히라카와이키리/ 민족사/ 3000
- 인도의 신 중국역선 아베츠치 외/ 민족사/ 3000
- 해방자 붓다 반항자 2 돌안폴리니제이름순/ 민족사/ 2500
- 현대불교 소설 선1, 2 정찬주/ 민족사/ 2500

- 한국종교사 케임스던연구소/ 민족사/ 3000
- 중국불교 상, 하 KS대니얼/ 민족사/ 243000
- 불교철학개론 광희민/ 민족사/ 3000
- 증고 심리학 (하) 페리스데도우/ 민족사/ 3000
- 법구경 에피소드 강대희/ 민족사/ 2500
- 인도불교 나라시카키/ 민족사/ 3000
- 인도철학 나탈리아라/ 민족사/ 3000
- 천일불교론상, 하 임혜봉/ 민족사/ 243000
- 중국 중세불교 사상비판 임지유/ 민족사/ 2500
- 그가 있는 어디든 나는 있으리라 석지현/ 민족사/ 2500
- 민중불교의 탐구 방성외/ 민족사/ 2500
- 유식의 구조 다케우라미키오/ 민족사/ 2500
- 천태법회의 사상 다무라시즈 외/ 민족사/ 2500
- 계초심학 인문 김호성/ 민족사/ 2500
- 공자 노자 석가 한자리에 하시다 모라하시테츠리/ 민족사/ 2500
- 인도불교의 역사 상, 하 히라카와이키리/ 민족사/ 243000
- 현대불교 회곡선 정종우/ 민족사/ 3000
- 불교의 서구적 문화 에드워드프론트 외/ 민족사/ 3000
- 불전해설사전 정승석/ 민족사/ 3000
- 중국불교의 사상 카타시세오 외/ 민족사/ 2500
- 중국불교학 강의 여익구/ 민족사/ 3000
- 현대불교 시선 김재홍/ 민족사/ 2500
- 누구의 연인도 될수 없나이다 석지현/ 민족사/ 2500
- 불교의 서구적 모습 유다유타카/ 민족사/ 2500
- 제 몸은 제가 누어지지 지복 외/ 민족사/ 2500
- 신라 미타 정토사상 연구 불교사학회/ 민족사/ 3000
- 한국교의 만남 하루야노호/ 민족사/ 2500
- 불교문학 기행 우부공/ 민족사/ 2500

- 불교의 사회사상 여익구/ 민족사/ 2500
- 바람의 길 석지현/ 민족사/ 2500
- 티베트 불교사 아미구치이호/ 민족사/ 3000
- 겨레의 스승 최준식/ 민족사/ 2500
- 불교서정 시선 봉규/ 민족사/ 2500
- 불교문학 평론 선 박성중/ 민족사/ 2500
- 인도사상의 역사 정호영/ 민족사/ 2500
- 진세기불 부주/ 민족사/ 2500
- 선의 사상과 역사 아나기다케이진/ 민족사/ 2500
- 의상대사 1, 2 이종익/ 민족사/ 242500
- 돈오돈수 돈오점수 1, 2 백경남/ 민족사/ 2500
- 불교의 현대적 조영 고수봉자민영호/ 민족사/ 3000
- 서양철학과 선 콘스데르니/ 민족사/ 3000
- 논어의 선 한토다카와/ 민족사/ 2500
- 칼의 어록 백경남/ 민족사/ 2500
- 선정승수의 전개 한보광/ 민족사/ 2500
- 불교와 그리스도교 요리토이모토히로/ 민족사/ 2500
- 불교의 역사와 문화 요리토이모토히로/ 민족사/ 2500
- 특의 세상 꿈의 나라 (상) 김성동/ 민족사/ 2500
- 요가의 이론과 실천 이태영/ 민족사/ 2500
- 천수경 이야기 김호성/ 민족사/ 2500
- 인도불교의 인식과 논리 가자이마유치 외/ 민족사/ 3000
- 마하비라타 바야사/ 민족사/ 3000
- 도교란 무엇인가 사카이타카오/ 3000
- 불교와 기독교 재미 있는 퀴즈여행 히로시타카/ 민족사/ 2500
- 그대는 너무 많다 히로시타카/ 민족사/ 2500
- 아미타마의 철학 사쿠라베히라키/ 민족사/ 2500
- 당신은 바람을 보았습니까 김유타카/ 민족사/ 2500

책방 여시아문 통신판매 안내

책방 여시아문 주소: 서울시 중로구 견지동 110-33
전화: (02)737-0695, 732-1521 / 팩스: (02)737-0696

- 산천을 담은 사람들 고은 외/ 호명출판사/ 6300
- 나눔 기쁨 이종교/ 불경/ 4200
- 건강장수법 홍문호/ 불경/ 3500
- 건강을 이야기 합시다 홍문호/ 불경/ 3500

비디오편집 1set 증정

- 백일법문 상,하 백련선사강해/ 장경외/ 각 7000
- 선문정로 평석 6000
- 돈오입도요문론 강설 7000
- 신심명 증도가 강설 6000
- 영원한 자유 6000
- 자기발로로롭시다 8000
- 돈황본 육조전경 6000
- 선문정로 4000
- 본지풍광 7000
- 한국불교의 법맥 5500

6% 할인

- 불성이란 무엇인가 다카사키/ 여시아문/ 4500
- 법수로 배우는 불교 이재영/ 4500
- 깨달음으로 가는 울바른순서 초 편/ 4000
- 보르헤스의 불교강의 호르헤카르모르헤스/ 5500
- 중생이라는 이름의 부처에게 윗스님 외/ 7000
- 부처님 말씀대로 가르쳐주세요 김홍서/ 4500
- 그가짓 살줄 있으면 어때 화 원/ 4500